



EROTZ

MÁS PRESENCIA EN LAS CALLES

Musika Eskolaren aurrematrikula
Museo del vidrio
Udatxikiren izena emateko epea

UDAL ALDIZKARIA
REVISTA MUNICIPAL

Apirila 2014 Abril Nº 136 Zk.



Leioa
UDALA - AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

leioo

en el centro de tu vida



**Zenbaki interesgarriak**
Teléfonos de interés:**Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa**
idazkaritza@leioa.net | ☎ 94 400 80 00**Udaltzaingoa / Policía Local**
☎ 94 400 80 21**Erregistro Orokorra / Registro General**
☎ 94 400 80 20**Ibilgailuak / Vehículos**
☎ 94 400 80 27**Bulego Teknikoa / Oficina Técnica**
☎ 94 400 80 05/06**Kultur Leioa**
infokultur@leioa.net | ☎ 94 607 25 70**Aterpe Leioa Gaztegunea**
gazte@leioa.net | ☎ 94 405 58 50**Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal**
liburutegia@leioa.net | ☎ 94 607 25 74**Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera**
euskarazerbitzua@leioa.net | ☎ 94 607 25 76**Kultur Saila / Área de Cultura**
kultur@leioa.net | ☎ 94 607 25 78**Pinuetako Udal Bulegoa • Pinueta Kultur Aretoa /
Of. Municipal de Pinueta • Aula Cultura Pinueta**
☎ 94 464 67 22**Udal Euskaltegia / Euskaltegi**
☎ 94 464 00 02**Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal**
conservatorioleioa@telefonica.net | ☎ 94 463 86 83**Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal**
idmleioa@leioakiroldegia.net | ☎ 94 400 80 59**Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales**
gizartezerbitzuak@leioa.net | ☎ 94 480 13 36**Kontsumitzailearen informaziorako udal bulegoa /
Of. Municipal de informacional consumidor**
☎ 94 607 25 70**Behargintza**
☎ 94 400 41 95**Taxis**
Parada ☎ 94 463 58 66 | Radio Taxi ☎ 94 491 53 53

TIEMPO DE RISOTERAPIA Y MÁS

Mayo es sinónimo de risas en Leioa, ya que cada año las calles de nuestra localidad acogen la tradicional Umore Azoka. Cuatro días en los que los y las leioaztarras, junto con un gran número de visitantes, recorren las calles de Leioa para disfrutar del humor que nos ofrecen los espectáculos programados.

Risas y carcajadas que nos hacen olvidar por unos días los problemas cotidianos y nos trasladan a los dulces años de la infancia cuando nuestro único objetivo era disfrutar.

Pero tras estos días de desconexión nos toca volver a la realidad, y nos alegramos de descubrir que Leioa sigue en marcha. Acabamos de recibir el informe de la Policía Local y, entre otras cosas, refleja que, tras la llegada de 11 nuevos agentes en la plantilla, se ha reforzado la presencia de patrullas de a pie en las calles de Leioa aumentando aún más la seguridad en nuestra calles.

Por otro lado, el área de educación está dando un último sprint antes del final del curso escolar y ha organizado, además de los habituales Irakales, una interesante actividad durante el mes de mayo para reforzar la convivencia de paz entre nuestros jóvenes mediante un proceso participativo, de reflexión y diálogo liderado por jóvenes leioaztarras de entre 18 y 30 años.

Se acerca un mes de mayo repleto de actividades, tanto lúdicas como formativas, antes del final de curso y comienzo de las vacaciones de verano. ■

Mari Carmen Urbieta González. Leioako Alkatea



EL AUMENTO DE PATRULLAS A PIE REFUERZA LA SEGURIDAD EN LEIOA

Azken urteetan ikusi izan dugun joera mantentzen ari da Leioan segurtasun esparruan, hau da, gure udalerrria gero eta seguruagoa dela esan dezakegu. Gainera, joan den 2013.urtean Leioak 11 udaltzain berri gehitu ditu Udaltzaingoaren plantillara, honek segurtasunaren indize onak mantentzen laguntzen du.

La seguridad ciudadana es, sin duda, uno de los mayores esfuerzos en materia de recursos que destina el Ayuntamiento de Leioa, siendo una de las pocas áreas que ha incrementado su presupuesto para el 2014, con un total de 2.628.551 euros, lo que supone el 6,64% del presupuesto general.

Tras el periodo de prácticas en febrero de este año 11 nuevos agentes municipales han adquirido ya la condición de funcionarios con plaza en propiedad. Nuevas incorporaciones que consiguen consolidar la plantilla de 39 agentes municipales llegando a un

ratio de 1,30 agentes por 1000 habitantes.

Un refuerzo y apuesta que ya es palpable con una mayor presencia de agentes en la calle, lo que ha provocado un aumento en las denuncias de tráfico tramitadas en 2013 con 3.355 frente a las 2.976 del 2012, o en las diligencias penales tramitadas en 2013 con 506 frente a las 448 del año anterior. En este caso concreto, la presencia constante de tres patrullas en horario nocturno hace que se detecten más infracciones al volante.

El número total de intervenciones policiales registrado en 2013, bien a

iniciativa policial propia o bien ha requerimiento de la ciudadanía, ha totalizado 15.012 actuaciones, una cifra muy superior a las 12.707 del año 2012. La presencia de 664 patrullas a pie por el municipio, durante de una hora a tres, ha sido decisivo para este aumento.

Más accidentes, menos víctimas

Durante el pasado 2013 aumentaron el número de accidentes de tráfico en Leioa, con un total de 87 frente a los 64 del 2012 y 91 del 2011. No obstante, los siniestros fueron de menor



gravedad ya que el número de víctimas fue menor, con 35 personas heridas de las que dos resultaron fallecidas.

Los accidentes de tráfico aumentaron considerablemente el pasado año en Leioa, no obstante las víctimas disminuyeron. Los agentes intervinieron en 87 accidentes de tráfico producidos en 33 calles del municipio, un dato que nos acerca nuevamente a índices del 2011 con 91 accidentes. A pesar del incremento en accidentes los heridos han disminuido (35), aunque el pasado año tuvimos que lamentar dos fallecidos.

Los atropellos fueron también protagonistas el pasado año llegando a contabilizar 10 frente a los 8 del año 2012. La mayoría de los atropellos se podujeron por no respetar

los vehículos el paso de peatones. Todos fueron en la misma franja horario (20.00 a 24.00 horas) por lo que las causas podrían ser la disminución de luminosidad, comienzo de la noche, cansancio y pérdida de atención.

Este aumento de accidentes y el aumento de personal en la Policía Local ha sido determinante para que las patrullas estén más presentes en las calles de Leioa realizando controles y campañas preventivas. Durante el 2013 se realizaron 11 campañas preventivas dirigidas a conductores (11.004 vehículos) y peatones (523 viandantes); campañas sobre dispositivos de seguridad en el automóvil, uso correcto de rotondas, vigilancia de la conducción bajo los efectos del alcohol, prevención de atropellos, entre otras.

Se tramitaron un total de 3.355 por infracciones a las normas de tráfico en vigor durante el 2013, cifra algo superior a la de 2012 y 2011, ingresando por dichas denuncias la cantidad de 309.634 euros.

Las denuncias más tramitadas siguen siendo las habituales: estacionar en zona de carga y descarga (675), estacionamiento encima de la acera (410), estacionamiento en carril de circulación (271), las de estacionamiento en parada de minusválidos (210), estacionamiento en parada de bus (147), y conducir haciendo uso del teléfono móvil (125).

El número de intervenciones de la grúa por vehículos que incumplen las normas de Tráfico también es superior al año anterior y similar al 2011, con 550 vehículos retirados en 2013, 453 en 2012 y 561 en 2011.

De estos servicios realizados el pasado año, 405 han sido en concepto de retirada o enganche de vehículos por infracciones de tráfico y ordenanzas municipales, siendo los ingresos por dichos servicios de 34.902 euros, una cifra que se queda muy por debajo del coste real del servicio de grúa municipal. El resto de los 145 servicios han sido en apoyo a departamentos municipales. Además de los mencionados, el servicio de grúa efectuó otro tipo de tareas en apoyo a la labor policial y a ciudadanos, en concreto 582 servicios por movimiento en vallas y señales para cortes de carretera, motivado por eventos festivos o por siniestros, cambios de ruedas, colocación de señales de avisos. ■

LEIOAKO UMORE AZOKAK

45 IKUSKIZUN BILDUKO DITU

AURTEN, ARTEAN 17 ESTREINALDI

Un total de 43 compañías que ofrecerán 45 espectáculos, sumando más de 100 representaciones durante la próxima Umore Azoka, que tendrá lugar del 15 al 18 de mayo. Teatro, circo, danza, performance, clown, instalaciones artísticas y microteatro son algunos de los géneros que nos ofrecerán artistas y compañías de diferentes orígenes creativos, pero también en lo que al ámbito geográfico se refiere: 14 compañías vascas que ofrecerán 15 espectáculos de los cuales 8 serán estreno; otras 22 proceden de diversos puntos del Estado español, con 23 espectáculos y 8 de ellos inéditos; mientras que las 7 restantes llegan del ámbito internacional, todas a excepción de una, para presentar sus propuestas por vez primera en el Estado.



Umore Azoka, Bizkaiko Foru Aldundia, Eusko Jaurlaritza eta Espainiar Gobernuoko Hezkuntza, Kultura eta Kirol Ministerioaren laguntzarekin Leioako Udalak antolatzen duen Kaleko Artisten Azokak bere hamabosgarren edizioa ospatuko du maiatzaren 15 eta 18a bitarte.

Aurreko urteetan legez, interes handia piztu du jada kaleko arteen erreferente bilakatu den topaguneak eta hirurehunik gora proposamen artistiko jaso izan ditu, bertan parte hartzeko esperantzarekin. Antolatzaileek, ondorioz, samur bezain gogotsu jardun dira kartelak erakusten duen bezala betaurreko eta guzti, xehaztasunei erregertutasunetik nazioartekora begirada eskaintzen duen egitaraua eratzeko xedez.

Lau egunetan zehar 45 ikuskizun aurkeztuko dituzte Umore Azokako hamabosgarren edizioan parte hartzeko aukeratutako 43 konpaniek, eta ehunetik gora emanaldi buruko dituzte. Antzerkia, zirkoa, dantza, performancea, klowna, instalazio artistikoak edota mikroteatroarekin gozatzeko parada izango du Leioara hurbildutako orok. Izan ere, sormen aldetik ezezik, jatorri geografiko ezberdinak uztartuko ditu aurtengo Umore Azokak: Euskal Herriko 14 konpainia ezberdinek 15 ikuskizun eskainiko dituzte, horietatik 8 estreinaldiak direlarik; Estatu espainoleko hainbat lekutatik bertaraturako beste 22 taldek 23 ikuskizun aurkeztuko dituzte, artean 8 estreinaldi; eta gainontzeko 7 konpainiak nazioarteko testuinguruak izanik, guztiak bat



Hamalau edizio burutu ondoren, Umore Azoka publiko ezberdinak biltzen dituen hitzordua bilakatu da, maiatz aldera lagunekin, familiartean edo bakarrik -zergaitik ez-elkarretaratzera dei egiten dituen

izan ezik, lehendabiziz plazaratuko dituzte Estatuan euren sormen lanak.

Hamalau edizio burutu ondoren, Umore Azoka publiko ezberdinak biltzen dituen hitzordua bilakatu da, maiatz aldera lagunekin, familiartean edo bakarrik -zergaitik ez-elkarretaratzera dei egiten dituen, betiere ezuzteko eta



'CÓMO VENDERSE EN UN ASCENSOR'

Umore Azoka ofrece también un espacio para la formación práctica y la difusión de las compañías participantes con el taller 'Cómo venderse en un ascensor', previsto para el próximo 8 de mayo en Kultur Leioa.

Implementando estrategias empresariales en el mundo de las artes escénicas y de calle, 'Cómo venderse en un ascensor' o 'Elevator Pitch' busca captar la atención y el interés del posible comprador en un tiempo mínimo, 118 segundos, el tiempo que dura un viaje en ascensor. Es una de las estrategias más conocidas de presentación de modelos y proyectos de venta en la que el interesado debe hacer un discurso claro, conciso y atractivo, para convencer de un proyecto a un potencial comprador.

Se trata, en definitiva, de ofrecer una a las técnicas de venta y dotar de recursos y herramientas a los responsables de venta de las compañías desde el informe y contraste de los ejemplos reales y de los ejercicios realizados.

dibertsioari uko egiten ez dien eskaintza kulturalaren harira. Baina, halaber, arte eszenikoen arloan ari diren profesionalentzat ere ezinbestekoa izatea lortu du Umore Azokak, Leioa dutelako sormena aineratu eta arnasa hartzeko topaleku. Bertan, hurrengo hilabete eta urteetan gure herriko kale eta

plazetan ikusiko diren ikuskizunak aztertu egiten dituzte kultur kudeatzaileek. Horren ondorio da urtero bertan ematen diren estreinaldiak. Aurten hamasei ikuskizun eskainiko dira estreinekoz, egitarau osoaren heren bat, Umore Azokak hartutako garrantziaren isla. ■



UDAL MUSIKA ESKOLA MATRIKULATZEKO EPEA ZABALTZEN DA

La Escuela Municipal de Música de Leioa abrirá el próximo 5 de mayo la matriculación para el próximo curso 2014-2015. Este centro ofrece a los niños y niñas una oportunidad única de aprender música a nivel “amateur”, con métodos muy pedagógicos y amenos.

Leioako Musika Eskolak zabalik dauka maiatzaren 5etik aurrera 2014-2015eko hastapen-ikastarorako matrikulazioa. Zentro honek maila “amateurrean” musika ikasteko aukera ematen die neska-mutikoei, oso metodo pedagogiko eta atseginak erabiliz, etor zaitez ate irekien jardunaldira maiatzaren 8an 18:00etan.

Eskaintza zabala dauka musika-tresnen irakaskuntzan (guztira, 18 instrumentu), eta taldekako jarduera ugariren bitartez jorritzen du musika-ikasketaren garapena: eskolania, umeen talde instrumentalak, gazteen abesbatza, orkestrak... Maila “amateurrean” (Musika Eskola) zein arautuan (LOE Irakaskuntza

Profesionalen Kontserbatorioa), Leioakoa erreferentziazko zentroa da musika-ikasketetan.

Bestalde, musikoterapiak hezkuntza beharrian bereziak dituzten 6 eta 14 urte bitarteko umei zuzenduta dago, hauen komunikazioa hobetzen laguntzen du ikastaro honek.

ESCUELA DE MÚSICA Y CONSERVATORIO DE REFERENCIA EN BIZKAIA

Un centro municipal para la formación específica de la música, donde se compagina la enseñanza amateur, en la Escuela de música, con la enseñanza profesional, en el Conservatorio. En ambas modalidades se imparte la enseñanza de dieciocho instrumentos.

A lo largo de sus 33 cursos docentes, desde su creación, han pasado por sus aulas más de 3.500 ex alumnos/as. Lo hicieron paulatinamente, ya que el centro se estrenó con sólo 80 niños/as en el curso de Iniciación, siendo su crecimiento parejo al de los integrantes de esta primera promoción (curso a curso).

Desarrollo profesional

Si tenemos en cuenta los 17 años mínimos que trascurren desde que inician sus estudios musicales los niños/as de 7/8 años, hasta que pueden llegar a ser profesionales de la música, resulta significativa la cifra de 76 ex alumnos/as de nuestro Conservatorio que actualmente ejercen dicha profesión, en 16 especialidades diferentes, a la que es de esperar se incorporen los 33 que siguen en la actualidad estudios superiores o

de postgrado, en 12 especialidades.

En la actualidad..

Hace unos años que el centro alcanzó su estabilidad, tanto en alumnado como en el profesorado.

764 alumnos/as totales,

- ▶ 635 en la Escuela de Música: 577 siguiendo una enseñanza estándar y 58 con un régimen

académico específico orientado a su incorporación al Conservatorio.

- ▶ 17 en la modalidad de Musicoterapia, para ciertos grados de discapacidad.
- ▶ 112 en el Conservatorio Profesional.

46 profesores/as que imparten 774 horas lectivas semanales,

- ▶ 20 a jornada completa.
- ▶ 26 a jornada parcial. ■



Premiados en el certámen 'Gazte interpretatzaileak- Jóvenes Intérpretes'

- 1º Premio:** Carla Guillén
Viola, Conservatorio Joaquín Turina de Madrid.
- 2º Premio:** Alberto Belzunegui
Trombón, Conservatorio Pablo Sarasate de Iruña-Pamplona.
- 3º Premio:** Garazi Navas
Acordeón, Conservatorio Juan Crisóstomo de Arriaga de Bilbao.
- Mención de Honor:** Gala Kossakowski
Flauta, Conservatorio Adolfo Salazar de Madrid.



IRAKALE ZIENTZIA KALERA: TUS CONOCIMIENTOS CIENTÍFICOS AL ALCANCE DE TODAS LAS PERSONAS

Zientzia Kalera Irakaleak ikasteko eta ikasitakoa partekatzeko aukera eskaintzen dizu. Irakale honek modu ezberdinetan parte hartzeko aukera ematen du, pertsonen interes eta errealitatei egokituz. Alde batetik EHUko Zientzia Fakultateak proposatzen dizkigun ikas-bisitaldietarako izena emanez, unibertsitatera joateko aukera paregabea. Bestetik, zeure ezagutza zientifiko txiki zein handiak kalera ateratzeko aukera eskainiz. Ez galdu aukera hau!!



Dos tipos de propuestas abiertas a todas las personas de Leioa. Por un lado recorridos guiados en torno a temáticas científicas: otro acercamiento entre leioaztarras y lo que se cuece en la universidad, en este caso en la Facultad de Ciencia. Por otro, visto el éxito del año pasado, insistimos en la propuesta de sacar los conocimientos científicos a la calle: dos días en los que (dar a) conocer experimentos, muestras, experiencias o saberes relacionados con lo científico-tecnológico. Se te ofrece la posibilidad de aprender y compartir lo aprendido. Ven e intercambia conocimientos científicos: desde los más pequeños a los más grandes. La Ciudad como espacio de aprendizaje. ■

1. LEIOATIK UNIBERTSITATERA:

Apúntate a las visitas de aprendizaje que la facultad de ciencias de la upv nos propone.

Son 3 mañanas, cada una centrada en temas diferentes. Una ocasión perfecta para ir a la universidad. Puedes apuntarte a cualquiera de ellas y no hay límite de edad. Será bilingüe y una ocasión perfecta para aprender en comunidad. Pero además, el 9 de mayo la universidad bajará a Leioa proponiendo un paseo geológico por sus calles.

CALENDARIO DE VISITAS GUIADAS:

Paseo Geológico: viernes **9 mayo**, 11:00-13:00

Por las calles de Leioa

Matemáticas: miércoles **14 mayo**, 11:00-13:00

Facultad de Ciencias de la UPV

Física/Química: viernes **16 mayo**, 10:30-13:00

Facultad de Ciencias de la UPV

(Los autobuses a la universidad salen a las 9:30h. Plazas limitadas)

Información e inscripciones: www.herrigune.org, info@herrigune.org

2. CIENCIA EN LA CALLE. ES FÁCIL:

Salid a la calle a compartir lo que sabéis.

¿CÓMO PARTICIPAR?

Este Irakale permite participar de diversas maneras, ajustándose a los intereses y realidades de las personas. Existe la posibilidad de trabajar en grupos grandes o pequeños, de forma individual, en familia... ¿No sabes cómo? ¡¡Nosotros te ayudamos!!

Personas inquietas, asociaciones, colegios, empresas... Podéis apuntaros a cualquiera de los dos días que hemos organizado para encontrarnos en la calle y aprender juntos. Habrá mesas, toma de agua, electricidad... Escribenos ya para participar y compartir vuestros conocimientos con otros leioaztarras.

CALENDARIO DE CIENCIA EN LA CALLE:

Sábado 10 mayo 11:30-13:30 Stoa, Boulevard de la Avanzada.

Sábado 14 junio 16:00-18:30 Stoa, Boulevard de la Avanzada.



EA21 UDAL DIAGNOSTIKOAK, EDO NOLA PARTE HARTU KLIMA ALDAKETAREN AURKA

El tema de este año de Agenda Escolar 21 es el Cambio Climático, y como ya viene siendo habitual en Leioa hacemos un esfuerzo en tratar estos temas de una manera lúdica y que despierte el interés de las alumnas y alumnos participantes. Lo primero que les planteamos fue un juego. Luego, unos jugosos grupos de debate. Por último, los participantes en EA21 comentarán sus conclusiones o reflexiones con la alcaldesa Mari Carmen Urbieta.

Aurtengo Eskolako Agendako gaia Klima Aldaketa da eta Leioan egin ohi dugunez ahalegin berezia egiten dugu halako gaiak ikasleen interesa piztuko duen modu ludiko batetan lantzeko. Planteatu genien lehendabiziko gauza jolas bat izan zen.

Erronka zera zen: klima aldaketari aurre egiteko orduan gure eguneroko ohituratan nolako konponbide edo alternatibak bilatu daitezkeen. Iragan abenduaren 5ean ume eta gazte hauek klima aldaketaren zergati eta ondorioen gaineko txartel joko batekin aritu ziren jolastan.

Gure baliabideak mugatuak direla esan ohi dugu, baina ez ordea gure sormena, eta are gutxiago umeena, bereziki amets egiteko denbora uzten diegunean... Munduko CO₂ guztia irentsiko lukeen monstro bat eta guzti bururatu zitzairen.

Proposamenen artean 4 gai aukeratu ziren eta bakoitzaren gainean aritzeko

persona adituren bat gonbidatu genuen hurrengo bilerara. Iragan ostegunean, apirilak 20, Leioako Aterpe Gaztegunean, haurrek lau aditurrekin solasean aritzeko aukera izan zuten. Hona hemendik gure eskerrik beroena hain era atseginean parte hartu nahi izan zuten lau lagun hauei:

Paco, kimikari erretiratu, txutxeei buruzko bere ezagutza partekatzeri etorri zen, frutazkoak zein petroliotik ateratakoak. Bai, bai, petroliotik ateratakoak baitira jaten ditugun horiek. Eta frutazko txutxeek petroliozkoen lekua har dezaten nahi badugu, nola egingo zenuke? kontsumitzaile nahikorik izango ote zen? Eta ekoizlerik? Zein mezu helaraziko zenuke?...

Lino nekazariak, tokiko produktu ekologikoei buruz hitzegin zigan, Leioako dendei begira batez ere: Nola sustatu? Zer da kanpoko produktu bat? Zein informazio eman genezake produktuari buruz

kontsumitzaileak bertako produktuak erostera animatzeko?...

Jabirekin, Gazteluetako irakaslea, hiri-ortuei buruz mintzatu ginen, erronka bat plazaratuz: denon artean pentsatzen badugu hiri-ortu bat eraikitzeko proposamen bat, erraza baina partehartzaileen aldetiko konpromezu handikoa, nola litzateke?...

Gotzon ere etorri zen, udaltzaina, eta Leioan ibilgailuen abiadura murrizteari buruz mintzatu ginen. Non murriztu nahi genuke abiadura? Hirigune osoan? Oinezkoentzako gune bat nahi dugu? Non? Sentsibilizazio kanpainaren bat egingo zenuke hiritarrek Leioako erdigunean kotxea gutxiago erabil dezaten?...

Datorren maiatzaren 8an EA21en parte hartzen duten ikasleek euren ondorio eta gogoetak Mari Carmen Urbieta alkatearekin partekatuko dituzte Udaletxean. ■



bicimarket.com
Leioa Service Point

C/ Elexalde, 28, 48940 Leioa
Tel. 94 401 46 48

Tu nueva tienda de ciclismo en Leioa
Las mejores marcas a los mejores precios

Presenta este cupón y obtén

5€ de regalo en la primera compra superior a 60€

 **RIDLEY MERIDA** 

 **commencal**

PRINCIPAL D'ANDORRA BICYCLES D'OPINIONS PARVÈLES

Leku erakargarria, ez duzu uste?

¿No le parece un espacio atractivo?

Leioa

Publicidad/Iragarkiak:

659 240 680

TXIRRINDULARITZAREN

Leioa, Erandio eta Berangoko Udalen laguntza duen ELKAR txirrindularitza proiektuak handitzen jarraitzen du eguneroko lana eta esfortzuari esker. Gaur egun, famili handia osatzea lortu dute ELKAR-eko sustatzaileek; 48 ume txirrindularitza eskolan, 8 kadete, 13 gazte mailan eta 16 amateur mailan. Honetaz gain 14 tekniko eta 8 laguntzaile izaten dira egunero lanean famili handi honetan, esfortzuz eta ilusio handiz aurrera ateratzeko.



FAMILIA HANDIA





EL MUSEO DEL VIDRIO DE VICRILA RECORRE DE MANERA DIDÁCTICA
LOS CASI 125 AÑOS DE HISTORIA DE LA EMPRESA DE LAMIAKO

VASOS Y COPAS CON SOLERA

Lamiakoko Vicrila lantegiak, 125 urte bete izan dituen, Beiraren museoa sortu berri du urte guzti hauetan lantegi honek izandako bilakaera erakusteko eta, bide batez, Lamiako auzoan eta Leioan izandako eragina birpasatzeko. Honekin batera, bertan lan egin izan duten pertsona ororen omenaldi bezala aurkezten du Vicrilak erakusketa interesgarri hau, horregatik herritar guztiak gonbidatzen ditu bisitatzera.

De Leioa de toda la vida, del barrio de Lamiako. A punto de cumplir 125 años, Vicrila homenajea el pasado con la creación del Museo del Vidrio. Un recorrido por la vida y el trabajo de unas gentes que gracias a su esfuerzo ocupan un lugar preferente en el entramado histórico y humano del municipio desde hace más de un siglo.

En 1890 nace al borde de la Ría, Vidriería y Cristalería de Lamiako, S.A. (Vicrila), con un capital social de un millón de pesetas de la época, un

verdadero “fortunón” para aquellos entonces. Las tres columnas que impulsan el proyecto son Máximo Aguirre, dueño de los terrenos; Amadeo Deprit, empresario de origen belga de familia vidriera, que aporta la tecnología, y Víctor Chávarri, el portugalujo responsable en buena parte de la revolución industrial vizcaína de finales del siglo XIX.

El museo, ubicado en el rehabilitado edificio que albergaba el antiguo dispensario de la empresa, muestra en 150 fotografías históricas el itinerario

vital de Vicrila, sus gentes y su entorno. El visitante también viaja en el tiempo para ver cómo eran las máquinas y las diversas herramientas usadas entonces; y se asombra ante los moldes en los que se introducía el vidrio fundido o coge con sus manos un poco de la arena que constituía y constituye la principal materia prima del proceso productivo.

El artículo acabado también tiene aquí su espacio expositivo; un producto que ha ido evolucionando y adaptándose a los tiempos. De aquellas iniciales garrafas de vidrio se pasó a elaborar



vidrio plano artesanal, que luego se fabricó en máquinas automáticas. En 1972 comienza a producirse vidrio de mesa. ¿Quién no ha comido alguna vez en un plato de Vicrila? ¿Quién no ha bebido en sus vasos y copas? En la actualidad la producción se centra en estos dos últimos artículos: vasos y copas, de los que se fabrican ¡600.000 al día!

Libro de accionistas

Los fondos del museo disponen de una más que completa documentación: escrituras, acciones, boletines oficiales... En este apartado la "joya de la corona" es el libro de accionistas fundacional de la empresa de 1890.

Anexa a la sala de exposiciones, las instalaciones disponen de un aula de audiovisuales en la que el visitante puede contemplar diversos videos en los que se explica la fabricación del vidrio.



EL REY DE LOS TXIKITEROS

Dicen los viejos txikiteros que su vaso tradicional, el del "ipurdi potolo", nació como farolillo para adornar Bilbao con motivo de la visita de la reina Victoria Eugenia, esposa de Alfonso XIII, en 1927. Acabada la estancia regia y no sabiendo que hacer con aquellos ornatos, se repartieron entre los taberneros que les dieron el uso que hoy conocemos.

Esta tradición casi perdida ha vuelto a ponerse en boga gracias a Vicrila, que recuperó este original "edalontzi" el año pasado con motivo del cincuentenario de la asociación bilbaína de txikiteros.

Joseba Jauregui afirma que "a pesar de las prisas con las que asumimos el proyecto y las modificaciones que tuvimos que realizar en la maquinaria (el vaso pesa 620 gramos cuando una copa normal no supera los 200), todo ha salido a pedir de boca. Desde su puesta en el mercado el primero de octubre de 2013 hemos vendido más de 10.000 unidades"

En los exteriores del edificio podemos contemplar también algunas piezas de gran tamaño, como la sección de la última máquina utilizada para la elaboración de platos y una sección de un horno. ¿Por qué están fuera? Joseba Jauregui, director de la Fundación Vicrila, nos despeja esta incógnita. "Queremos que el espacio expositivo no se limite al interior del museo, sino que se extienda por toda la empresa. Por cierto, además de la muestra permanente también

organizamos muestras temporales gracias al convenio de colaboración firmado con el segoviano Museo del Vidrio de La Granja".

Además del museo, propiamente dicho, la visita incluye un didáctico recorrido por la propia planta de fabricación de Vicrila. ■

Erakusketa bisitatzeko interesa duten taldeek telefono honetara deitu behar dute aldez aurretiz:
666491386

TRAKZIO MEKANIKODUN IBILGAILUEN UDAL ZERGA ORDAINTZEKO BORODATEZKO EPEA ZABALIK DA

Ya está abierto, hasta el próximo 30 de mayo, el periodo de pago voluntario del Impuesto Sobre Vehículos de Tracción Mecánica correspondiente al 2014.

Udalak maiatzaren 30era arte izango du zabalik Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen Udala Zerga ordaintzeko borondatezko epea.

Zergadunak errazagoa eduki dezan, Udalak mailaz maila igorri ditu bakoitzaren helbidera zergaren inprimakiak, bertan ordaintzeko azalpen guztiak ematen direlarik, indarrean dagoen Zergabilketa Araudiko 12 artikulua ezartzen duen arabera. Zergaren inprimakiak ez hartzeak, ez du esan nahi ordaindu beharrik ez dagoela, horregatik, jada hartu ez badira, Udaletxeko Errenta eta Ezakzio

bulegoetara etorri beharko du erretiratu ahal izateko.

Bestalde, gainkarguzko derrigorrezko ordainketa egiteko ezarri den epea igaro ondoren, zuzenean ekingo zaio hori premiamenduzko bidetik kobratzeari, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorraren 26.a artikuluan ezarri diren errekargu eta korrituekin ordainketa berariaz egingo da Betearazpidetzako Bilketarako bulegoetan.

Dena dela, aurka egiteko bideak ere badira. Likidazio honen kontra Berraztertze errekurtoa ipini ahal

izango duzu Udalean, hilabeteko epean, borondatez ordaintzeko epea amaitzen denetik aurrera zenbatzen hasita, hau da, 2013ko ekainaren 30era arte.

Bi hileko epean, birjarpenezko errekurtoaren berariazko ebazpenaren jakinarazpena jasotzen denetik hasita, edo 6 hileko epean adierazi gabeko gaitzirizpenaren kasuan, errekurto-aurkezpen datatik zenbatzen hasita, administrazioarekiko auzibide errekurtoa jarri ahal izango da Justizi Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietarako Sailaren aurrean.

El pago podrá realizarse en:

- Cualquiera de las siguientes oficinas bancarias: Kutxabank, Laboral Kutxa, Banco Santander, BBVA, Caixabank, Bankia, Banco Sabadell y Banco Popular. - En las oficinas de Recaudación Municipal, Elexalde nº1 de Leioa.
- Mediante giro postal tributario dirigido a esta Recaudación Municipal.
- Mediante el sistema de la pasarela de pagos del Gobierno vasco: www.euskadi.net (acceso desde la carpeta ciudadana de www.leioa.eu)



LAS INSCRIPCIONES PARA UDATXIKI COMENZARÁN EL 30 DE MAYO

Lanean diren gurasoei laguntzeko programa da hau, hots, gurasoak lanean diren artean umeez ekintza ezberdinak garatzeko aukera ematen duen programa. Uztailean izango da Udatxiki martxan 2008, 2009, 2010 eta 2011. urteetan jaiotako ume leioztarrekin.

Este próximo mes de julio volverá el programa lúdico-educativo para niños/as de Educación Infantil Udatxiki. Los interesados en inscribir a sus txikis, nacidos en los años 2008, 2009, 2010 y 2011 y empadronados en Leioa deberán inscribirlos del 30 de mayo al 6 de junio.

Es objeto del Ayuntamiento de Leioa ayudar a las familias de su municipio a compatibilizar la vida familiar y laboral, para lo que cada verano organiza el programa Udatxiki dirigido a los txikis de Educación Infantil, complementando así el servicio de Uda organizado por el Polideportivo Municipal para los niños y niñas de Primaria. Este año la partida destinada a Udatxiki es de 28.901 euros.

Como es costumbre, el programa se desarrollará durante el mes de julio de

2014, en el horario 9:00 a 14:00 horas, no incluyéndose, en el objeto de esta convocatoria, ni servicio de comedor, ni gastos de transporte, en las instalaciones de los colegios públicos de Altzaga Ikastola, Colegio Mendibile y Artatza-Pinueta.

Uztailean garatzen den programa honen ordutegia goizekoa da, hau da, 9.00etatik 14.00etara arte.

El programa recogerá oferta de actividades lúdicas, así como cualquier otra que favorezca el desarrollo intelectual, creativo y socio-afectivo de los niños/as participantes. Las tasas para este año serán las de 2013 más la subida del IPC del 2014. El programa tendrá tasas especiales para



los perceptores de Renta de Garantía de Ingresos, que deberán presentar el certificado correspondiente.

En el caso de que una familia tuviera a dos niños /as o más apuntados en el programa Udatxiki esta familia se beneficiará de un descuento del 10% aplicado a las tasas que les correspondan, generales o especiales.

El periodo de inscripción será del 30 de mayo al 6 de junio, ambos inclusive, y se realizará en el cuarta planta de Kultur Leioa, en del Departamento de Educación municipal, en horario de 09:00 a 14:00 horas.

Para más información, dirigirse al teléfono 94 607 25 76 o udalhezkuntza@leioa.net

MAIATZAREN 23TIK 25ERA GAIXO NEUROMUSKULARREI LAGUNTZEKO AZOKA SOLIDARIOA IZANGO DA

La Asociación BENE, de familiares y afectados por enfermedades neuromusculares de Bizkaia, con la colaboración del Ayuntamiento de Leioa, organizará un mercadillo solidario el fin de semana del 23 al 25 de mayo en la stoa del Boulevard.

BENE, Bizkaiko Eritasun Neuromuskularren elkarteak, Leioako Udalaren laguntzarekin, azoka solidarioa antolatatu du maiatzaren 23tik 25era Bulebarreko stoaan.

Azoka txiki hau ostiralean (16:00etik 21:00etara arte), larunbatean eta igandean (10:00etatik 21:00etara arte)

izango da zabalik. Bertan, bigarren eskuko hainbat produktu desberdin erosteko aukera izango dugu, hauen artean, erropak, poltsak, bitxiak, edota liburua.

Objektu hauen salmentarekin lortutako dirua elkarte honetako gaixo neuromuskularren aldeko zerbitzuak hobetzera bideratu da. Iaz egindako azokan 4.300 euro batu ziren Leioan. ■

ACÓGE UN NIÑO SAHARAUI EN TU CASA ESTE VERANO

Saharar herria laguntzeko prest bazaude, eta uda honetan ume saharar bat zure etxean hartzeko asmoa baduzu deitu Leioako Sahararen aldeko FATH elkarteari (656735687) eta zehaztasun guztiak emango dizkizute.

Si estás pensando en ayudar al pueblo saharauí y acoger a un niño saharauí en tu casa durante las vacaciones de verano llama a la Asociación Pro Sahara de Leioa FATH (656735687) e infórmate. El proyecto "Vacaciones en paz" está subvencionado por el Ayuntamiento de Leioa y lo organiza la Asociación pro-Sahara de Leioa FATH.

Estos niños y niñas saharauís viven en campamentos de refugiados, en la

zona más hostil del desierto argelino, donde alcanzan en verano los 50 grados. Además de las altas temperaturas la comida es escasa y las condiciones de vida son muy duras. Si estás dispuesto a ofrecer a estos niños y niñas la oportunidad de disfrutar de unas vacaciones felices y lúdicas no dudes en ponerte en contacto con FATH. ■



Leku erakargarria, ez duzu uste?
¿No le parece un espacio atractivo?

Leioa

Publicidad/Iragarkiak:

659 240 680

LEIOA CREA UN PROCESO PARTICIPATIVO PARA ESTUDIAR LA IDENTIDAD VASCA

Nik Mashup proiektu parte-hartzailea da. Bertan, euskal identitateari eta bere ezaugarri nagusiei buruzko hausnarketa- eta elkarrizketa-prozesuaren bidez, herritarren pertzepzio desberdinak ezagutzen eta aitortzen saiatuko gara. 18 eta 30 urte bitarteko leioaztarrei zuzendutako lana da, parte hartzeko asmoa baduzu deitu 675.715.661 telefonora edota idatzi info@geuz.es helbide elektronikora.

Leioa pone en marcha Nik Mashup, un proceso de participación y la colaboración ciudadana que busca la creación de un espacio de reflexión y debate sobre el concepto de identidad, sobre sus propias identidades y la forma de comunicarlas creativamente, así como su relación con la percepción de cada persona sobre el conflicto y la convivencia en Euskadi.

Las personas participantes en el laboratorio de creación serán 20 jóvenes de Leioa de entre 18 y 30 años. Se considerará la importancia del enfoque de género seleccionando a tantas mujeres como hombres.

Nik Mashup se realiza a través de una metodología participativa articulada en torno a un proceso de reflexión y diálogo y se complementa con talleres de capacitación audiovisual. Al finalizar los talleres, las personas participantes salen a la calle a grabar las opiniones y testimonios de la ciudadanía partiendo de un guión o cuestionario consensuado previamente.

RESULTADO Una serie de entrevistas realizadas a la ciudadanía de Leioa y un vídeo resumen del

desarrollo del proceso. Los contenidos generados por los participantes se albergarán en una plataforma web (nikmashup.org), en la que se narrará el desarrollo del proyecto y donde, con la publicación de las entrevistas realizadas y el vídeo resumen, se construye un relato diverso, un mosaico audiovisual de las identidades y las opiniones ciudadanas que podrá ser consultado por el resto de la ciudadanía para construir su propio relato.

El proceso: participación, reflexión y creación

La clave son los laboratorios de creación (talleres): verdaderos espacios de participación, reflexión y creación acerca de la identidad vasca y sus nuevos significados y atributos.

La metodología combina el trabajo reflexivo individual y grupal y la realización de plenarios. El respeto constituye la base del debate y la concertación el método. El producto final adoptará la forma de un guión o cuestionario participativo que servirá

para estructurar y realizar entrevistas a pie de calle a la ciudadanía.

Una vez finalizada la primera parte del proceso, las personas participantes, divididas en grupos, entrevistarán, en la calle, a otras personas anónimas que deseen participar en el proyecto brindando su testimonio sobre la base del guión o cuestionario determinado. Con estos contenidos se construirá un relato fragmentado y diverso, un mosaico (Mashup) de las identidades vascas y su relación con el conflicto y la convivencia.

Para la grabación se utilizarán teléfonos móviles puesto que las personas jóvenes están íntimamente relacionadas con sus múltiples usos; es su principal herramienta de comunicación, amplían enormemente el contexto comunicativo e informativo y favorecen que los usuarios se conviertan en creadores de contenidos y emisores de información. ■

Si quieres participar llama
al 675.715.661
o escribe a info@geuz.es



EUSKAL OHITURAK #IRAKALEA EUSKAL KULTURAREN ASTEAREKIN BATERA

El año pasado se celebró el Irakale Euskal Ohiturak Leioan y participaron en él, diferentes grupos y personas compartiendo su conocimiento en torno a diferentes temas. Este año vuelven a reunirse con la intención de seguir aprendiendo y contagiando al resto de nuestra comunidad. El proceso les ha llevado a participar como un recurso comunitario en la Euskal Kulturaren Astea que se organiza desde el Área de Educación del Ayuntamiento con los centros escolares.

Euskal Ohiturak Irakaleko herritarren talde eragileak Erromeria antolatzea erabaki dute aurten. Horixe izango da -Ekainaren 7an-, elkar topatu eta ezagutzak partekatzeko, Leioako 2. Ikasmob-a. Aurrekoan egin genuenaren bideoa webgunean ikus dezakezue.

Hainbat ezagutza prozesu burutuko dira: Leioako pintxoak eta ohiko janak, kantak, abestiak eta helarazien dizkiguten historiaok, antzinako argazki eta jolasak, herri kirolak...

Pasadan urtean bezala, aurten ere Ikasmob-a prestatzeko hainbat probasaio izango ditugu Leioako kaleetan, leioaztarren eskutik (Gure ohiturak dantzataldea eta Udondoko Txikiteroekin) eta leioaztarren eskura.

Kanta eta dantzen hurrengo probasaioak:

Maiatzak 5 Astelehena
20:00 21:00 Udondo Tabernan.

Maiatzak 10: Larunbata
18:00-19:30 Lamiakoko lamian.
(metro geltokian)

Maiatzak 12, 19 eta 26 -Astelehenak-
20:00-21:00 Udondoko tabernan.

Maiatzak 24: Larunbata
18:00 -19:30 Udondoko bulebarrean.

Honetaz gain webgunean kanta eta dantzen inguruko tutorialak eta bestelako deialdiak aurkituko dituzue.

Animatu zaitetzte ikasten, partekatzen...

Ekainak 7an
ERROMERHKASMOB.ean

Irakalearen partehartzea Euskal Kulturaren Astean:

- Udondoko Txikiteroak ikastetxe publikoetako umeekin batera hainbat kanta entzaitzen hasiak dira: "ixil ixilik dago", "ikus mendizaleak", "Aldapeko"... Probasaioak aprobetatzuz, kanta haven inguruko istorioak partekatu dituzte. Maiatzaren 28an elkarrekin aterako gara denak kalera kantatzera. Ibilbidea honakoa izango da 10:30etan hasita: Udondoko bulebarreik abiatuta, 7 Magnificos plazara, eta hortik ikebarri plazara.

- Bestetik, Leioaztarren Ezagutzen Sarean parte hartu duten herriko hainbat pertsona nagusi, EHUko irakasleen Eskolako ikasleekin, antzinako jolasen gaineko saioa prestatuko dute maiatzaren 27an eskola umeekin partekatzeko; Goizeko 10etatik aurrera Jose Ramon Aketze plazan.

Euskal Kulturaren Astean barne beste hainbat ekimen antolatuko dira, Lamiako Maskarada Txikia besteak beste (informazio gehiago 946072570) Leioaztar guztiak animatzen ditugu astean zehar kantatu, dantzatu eta jolastera.

EL NOTARIO RESPONDE



Rodolfo J. Soto Fernández
NOTARIO DE LEOIA

C/ Doctor Luis Bilbao Libano, 8
Planta Baja (Plaza interior, frente
a Correos) - 48940 - Leioa
Tel.: 94 400 58 54 | Fax : 94 466 62 33
notaria@notariasoto.com

El contenido del testamento

La finalidad principal del testamento es disponer de los bienes para después del fallecimiento, por lo que suele contener únicamente cláusulas de carácter patrimonial. Sin embargo, pueden incluirse disposiciones de otro tipo. Así, por ejemplo, las personas que tienen hijos menores de edad pueden designar en su testamento a un tutor que se encargue del cuidado y educación de sus hijos, en el caso de que ambos progenitores fallezcan antes de que alcancen la mayoría de edad. También es frecuente que, en caso de matrimonios separados o divorciados, cada progenitor quiera designar en su testamento a un administrador de los bienes que sus hijos reciban de él a su fallecimiento, para evitar que sea su ex-cónyuge el que se encargue de esa administración mientras sean menores de

edad. Otra de las disposiciones no patrimoniales susceptibles de incluirse en un testamento es el reconocimiento por parte del testador de que determinada persona es hijo suyo, con lo cual dicho reconocimiento no se hará público hasta su fallecimiento. En definitiva, un testamento puede contener multitud de declaraciones y disposiciones con trascendencia jurídica, distintas de la mera disposición de los bienes.

¿Se puede testar libremente? Las legítimas

En la inmensa mayoría de los países occidentales, incluido el nuestro, no existe libertad absoluta a la hora de testar. Hay una parte de la herencia (denominada legítima) que tiene que dejarse obligatoriamente a determinados herederos, que por eso se llaman herederos forzosos. La parte restante de la herencia (denominada de libre disposición) se puede dejar a quien se quiera. No obstante, hay excepciones: los navarros y los vecinos del Valle de Ayala, en Álava, pueden disponer de sus bienes como quieran.

La ley establece quiénes son los herederos forzosos y el orden de preferencia entre ellos. Los llamados en primer lugar son los descendientes del difunto; si no deja ningún descendiente, en su lugar serán herederos forzosos los ascendientes. Si tampoco deja ascendientes, el testador tiene libertad de testar, pues los hermanos y demás parientes colaterales no son herederos forzosos. Por lo que respecta al cónyuge viudo, sólo existe la obligación de dejarle un derecho de usufructo sobre parte de la herencia (que va desde un

tercio hasta dos tercios, según los casos), tanto si concurre a ella con descendientes, con ascendientes o con otras personas.

La parte reservada a los herederos forzosos depende del grado de parentesco y de la ley que regule la herencia. Así, por ejemplo, en las herencias regidas por el Código Civil (que es el aplicable a quienes no están sujetos a algún Derecho Foral), la legítima de los hijos y demás descendientes está constituida por dos tercios de los bienes, de los cuales uno forzosamente tiene que ser recibido por todos los hijos, por partes iguales; el otro se puede repartir como se desee entre los descendientes. Cuando el difunto no tiene descendientes, pero sí ascendientes, éstos tienen derecho a la mitad de su herencia, salvo que esté casado, en cuyo caso se reduce a un tercio.

Las legítimas de los aforados vizcaínos (es decir, los vecinos de anteiglesias que lleven al menos diez años residiendo en ellas) son diferentes. Así, la de los descendientes alcanza los cuatro quintos de la herencia y la de los ascendientes, la mitad. La particularidad de la legítima vizcaína, es que se puede repartir libremente entre sus destinatarios, de modo que, por ejemplo, se puede dejar toda a un hijo y nada a los demás, o dejársela a un nieto, aunque vivan los hijos.

Las personas casadas, tanto las aforadas como las no aforadas, suelen ampliar el derecho de usufructo del cónyuge viudo a toda la herencia; es decir, los cónyuges se atribuyen recíprocamente el usufructo universal y vitalicio, de modo que el viudo pueda usar y disfrutar de todos los bienes del difunto mientras viva. El testamento así otorgado es el que popularmente se denomina, testamento del uno para el otro.

ERASO DECORACIÓN

www.armarioseraso.com

TODO UN MUNDO DE POSIBILIDADES A SU ALCANCE

Nueva exposición

En Leioa

25 años fabricando ideas y llevando a sus casas todas las soluciones en carpintería

Le diseñamos su dormitorio en **3D** al instante, le gustará ver sus ideas antes de comprar sin coste alguno



Mayo
descuentos de
hasta el 20%
en dormitorios
y armarios



Mayo
importantes
descuentos
en puertas y
suelos flotantes

LEIOAKO XIV. POP ROCK LEHIAKETA

* Adi egon!! Leioako XIV. Pop Rock Lehiaketan parte hartu nahi baduzu... Apirilak 11 lanak entregatzeko epea bukatzen da.

Cda, izen emate orria eta taldean 18 urtetik beherakorik izanez gero, guraso edo tutorearen baimena bete eta Aterpe Leioa Gaztegunera bidali edo ekarri.

Aterpe Leioa Gaztegunea
Aldapabarrena, 2
48940 Leioa (Bizkaia)
gazte@leioa.net

Zuen lanaren zain gaude!!
Leioako XIV. Pop Rock Lehiaketako FINALAK ekainean ospatuko dira.

Hurrengo hiruhilabeteko ekintzak pretatzen hari gara.
Gure ikastaroetan izena emateko epea martxoak 23-28 duzue zabalik.
EUSKAL DANTZAK
PERKUSIO TAILERRA
LARRU TAILERRA

Margolari Gazteen XVII. Saria
2014 Maiatzaren 11an

LEHIOSEX:
Datak: ostegunero
Ordutegia: 17:00-18:30
Kokapena: Aterpe Leioa Gaztegunea
Hartzaileak: Gazteak, horien gurasoak, hezitzaileak, begiraleak... Zerbitzua doakoa da.



LEIHOSEX

SEXU AHOLKULARITZA ZERBITZUA
SERVICIO DE ASESORAMIENTO SEXOLÓGICO
DOHAKOA ISILPEKOA / GRATUITO CONFIDENCIAL

NORI ZUZENDUTA? / DIRIGIDO A
GAZTEAK / JÓVENES
GURASOAK / PADRES-MADRES
HEZITZAILEAK / EDUCADORES/AS
BEGIRALEAK / MONITORES/AS
IRAKASLEAK / PROFESORES/AS

OSTEGUNERO
TODOS LOS JUEVES
17:00-18:30

email: leihosex@hotmail.com / Messenger: sexaholkuak@hotmail.com

ATERPE LEIOA GAZTEGUNEAK: ☎ 944 05 58 50 ✉ gazte@leioa.net



edukien sormena, komunikazio aholkularitza,
web aukerak, argitalpenak...



www.oma3.com

RESIDENCIAL
Artaza Parkea ETXEBIZITZA

UN LUGAR PARA TODA LA VIDA
Bizitzarako toki bat



**Inscripción
del 3 de marzo
al 4 de abril**

RECÓGE TU SOLICITUD

Estartetxe, 5 - 2ª pl. Dpto. 205 · LEIOA

INFORMACIÓN

944 02 27 35 - 638 083 668

www.artazaparkea.com

LEIOA

34 VIVIENDAS TASADAS MUNICIPALES

1 dormitorio desde **137.000€**

2 dormitorios desde **196.000€**

3 dormitorios desde **245.000€**

iva no incluido

INCLUIDO GARAJE Y TRASTERO

 **grupoartiko**
viviendas para toda la vida

Obra promovida por: ROLIRKA S.L.